

## Kappaleen 11 harjoitusten vastaukset

2.

a) Hedelmät

A. 8	E. 3	I. 6
B. 4	F. 2	J. 7
C. 11	G. 10	K. 5
D. 1	H. 9	

b) Vihannekset

A. 9	E. 3	I. 6
B. 7	F. 1	J. 8
C. 5	G. 4	K. 10
D. 2	H. 11	

### 3. (malli)

a)

- A como são as laranjas?
- E as bananas?
- Dê-me cinco laranjas e sete bananas, por favor.
- Mais nada, obrigado/a.

b)

- Quanto é a alface?
- E a cenoura?
- Me dá uma alface e dez cenouras, por favor.
- Também queria um quilo de batatas.
- Só isso. Quanto é?

### 4.

1. As bananas são mais caras do que as laranjas.
2. As batatas são mais baratas do que as cebolas.
3. No inverno, as noites são mais longas do que no verão.
4. A viagem ao Brasil é mais cara do que a Portugal.

5. Na Finlândia, o verão é mais curto do que em Portugal.
6. A Finlândia é mais fria do que Portugal.
7. O João é mais velho do que a Maria.
8. A Maria é mais nova/jovem do que o João.
9. O Pedro é tão alto como (Pt) / quanto (Br) o Jorge.
10. O arroz é tão bom como (Pt) / quanto (Br) a batata.

## 5.

- |                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| 1. O clima mais quente      | 6. A viagem mais barata  |
| 2. A menina mais nova       | 7. O avião mais rápido   |
| 3. O verão mais longo       | 8. O dia mais escuro     |
| 4. As bananas mais caras    | 9. A noite mais curta    |
| 5. As laranjas mais baratas | 10. A língua mais bonita |

## 6.

- |             |                 |              |
|-------------|-----------------|--------------|
| 1. sais/sai | 5. conseguem    | 9. Perco     |
| 2. saio     | 6. Conseguimos  | 10. perdem   |
| 3. saem     | 7. consigo      | 11. perdemos |
| 4. sai      | 8. Perdes/perde |              |

7.

1. Na praça de Lagos os tomates são baratos.
2. O salmão está muito caro, mais caro do que as frutas.
3. Não posso dar desconto.
4. O pão é mais barato no supermercado do que na praça.
5. No sábado à noite bebo muita cerveja, mais do que às segundas ou terças-feiras.
6. As batatas são maiores do que as ervilhas.

**8a)**

- |      |      |       |
|------|------|-------|
| A. 6 | D. 5 | H. 1  |
| B. 4 | F. 2 | I. 10 |
| C. 9 | G. 3 | J. 8  |

**8b) (malli)**

1. Vamos ficar em casa amanhã também.
2. O Sr. Silva e A D. Maria vão trabalhar em São Paulo na próxima semana.
3. Agora não vou encontrar as minhas chaves de casa.
4. Na quinta-feira não vou comprar nada.

5. Vamos comer frango assado depois de amanhã também.
6. Ela vai falar com os clientes à tarde.
7. Vou conhecer bem Portugal e o Brasil no próximo ano.
8. Vais abrir / você vai abrir a garrafa agora ou mais tarde?
9. Vocês vão às aulas de português na próxima semana?

## 10.

- |                 |                            |
|-----------------|----------------------------|
| 1. Na peixaria  | 7. No talho (Pt) /         |
| 2. Na frutaria  | no açougue (Br)            |
| 3. No oculista  | 8. Na padaria              |
| 4. Na livraria  | 9. Na loja de roupa        |
| 5. Na papelaria | 10. Na pastelaria          |
| 6. Na feira     | 11. No bar / na cervejaria |
|                 | 12. Na farmácia            |

## 11.

- Quem? Uma aposentada de 72 anos.
- Domicílio? – O Funchal, a capital da Madeira.
- As rotinas de sexta-feira: Vai ao Mercado dos Lavradores onde compra fruta, peixe, legumes e flores, e conversa com os

vendedores. Depois de fazer compras, toma um cafezinho na cafetaria do mercado.

## **Kappaleen 11 kuunteluharjoitusten käsikirjoitukset**

### **11.**

“Bom dia. Eu sou de Lisboa, mas agora moro no Funchal, a capital da Madeira. Tenho 72 anos e sou aposentada. Às sextas-feiras vou sempre ao Mercado dos Lavradores que é o principal mercado da cidade. O mercado fica muito próximo da zona histórica da cidade. Gosto de ir ao mercado porque ali posso encontrar tudo o que preciso: frutas tropicais, peixe fresco, legumes e flores. Tudo é muito barato, e conheço lá muitas pessoas simpáticas. Fico sempre a conversar com os vendedores. Depois de fazer compras vou tomar um cafezinho na cafetaria do mercado. Sempre peço um café com leite e um pastel de nata.”

## Kappaleen 12 harjoitusten vastaukset

### 1a)

capit <u>a</u> l	brasile <u>i</u> ro	portugu <u>e</u> s	simpá <u>t</u> ico
Brasí <u>l</u> ia	voc <u>e</u>	<u>e</u> las	senhor <u>e</u>
senhor <u>a</u>	telef <u>o</u> ne	rapaz <u>e</u>	Portugal <u>a</u>
autocar <u>r</u> o	ônib <u>u</u> s	azul	simpl <u>e</u> s
livrari <u>a</u>	farmá <u>c</u> ia	pastelari <u>a</u>	v <u>e</u> ndem
<u>a</u> brem			

### 1b)

a)	trabalhar	amig <u>a</u>	aind <u>a</u>	falar
	aqui	alho	al <u>i</u>	
b)	perder	tarde <u>e</u>	senhor	estamos
	e	é	seman <u>a</u>	el <u>e</u>
	cidade <u>e</u>	noite <u>e</u>	prazer	desculp <u>e</u>

- alleviivatut **e:t** Portugalissa heikkona **e:nä**
- sananloppuiset **e:t** Brasiliassa **i:nä**
- ja-sana (**e**) **i:nä**
- on-sana (**é**) puolipitkänä avoimena **e:nä**

c)    copoo            obrigadoo            Pedroo            José  
        domingoo        oo Portoo           Sãoo Pauloo        Carlos  
        comoo            dois

1c)

      homem            quente            muito            um  
       irmão            irmã            cantar            não  
       sim                cinco            com                contar  
       comum

3.

A. 3	E. 11	I. 8
B. 2	F. 9	J. 7
C. 10	G. 4	K. 5
D. 1	H. 6	



## 4.

- |                  |        |        |
|------------------|--------|--------|
| 1. los           | 6. a   | 11. a  |
| 2. las           | 7. o   | 12. o  |
| 3. o/a           | 8. os  | 13. lo |
| 4. os / vos (Pt) | 9. lo  |        |
| 5. o             | 10. as |        |

## 5.

- |                    |               |               |
|--------------------|---------------|---------------|
| 1. lhe             | 5. lhes       | 8. te (Pt) /  |
| 2. lhe             | 6. vos (Pt) / | lhe (Br)      |
| 3. me,             | lhes (Br)     | 9. vos (Pt) / |
| te (Pt) / lhe (Br) | 7. me         | lhes (Br)     |
| 4. nos             |               |               |

## 6.

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| 1. vê, Vejo       | 5. lemos, sabemos |
| 2. veem, vejo, vê | 6. sabe, sei      |
| 3. leem, leio, lê | 7. sabem, sabemos |
| 4. lê/s/lê, leio  | 8. sabe           |

## 7.

1. Este vestido é mais barato do que aquele.
2. As maçãs são/estão mais caras do que as laranjas.
3. Esta blusa é tão grande como (Pt) / quanto (Br) essa/aquela.
4. As uvas são melhores do que as maçãs.
5. A camisa azul é maior do que a branca.
6. Estes sapatos são menores / mais pequenos (Pt) do que esses/aqueles.
7. O Mário tem tanto dinheiro quanto o Arnaldo.
8. Julho é tão longo como (Pt) / quanto (Br) agosto.

## 8. (malli)

1. A minha cor preferida é o azul.
2. É verde.
3. É preta. / São pretas.
4. São castanhos (Pt) / marrons (Br).
5. (Eu) gostaria de comprar uma camisa, uma saia...
6. Prefiro uma camisa branca/preta.
7. Prefiro uma calça vermelha/verde.
8. Gosto mais de sapatos castanhos/marrons.

## 9.

1. Estamos a dar (Pt) / Estamos dando (Br) um passeio pela cidade.
2. Elas estão a olhar a montra. (Pt) / Elas estão olhando a vitrina. (Br)
3. Estou a comprar (Pt) / Estou comprando (Br) sapatos novos.
4. Estou a ver (Pt) / Estou vendo (Br) televisão.
5. Vocês estão a experimentar (Pt) / estão experimentando (Br) as camisas.
6. Estou a fazer (Pt) / Estou fazendo (Br) compras.
7. A Isabel está a beber (Pt) / está bebendo (Br) cerveja.
8. O Joaquim está a comprar (Pt) / está comprando (Br) comida.
9. A Clara e o Rui estão a ir (Pt) / estão indo (Br) ao supermercado.
10. Eles estão a viajar (Pt) / estão viajando (Br) para Salvador.

## 10.

- a) – Boa tarde. Posso ver aqueles sapatos castanhos (Pt) / marrons (Br) que estão na montra (Pt) / na vitrina (Br)?  
 – Naturalmente. Que número calça?  
 – O 40. Posso prová-los?  
 – Com certeza. Aqui tem o 40.  
 – Ficam-me muito bem. Quanto custam?  
 – Apenas 35 euros.  
 – Ótimo. Vou levá-los.  
 – Faça o favor de pagar na caixa.
- b) – Boa tarde. Queria experimentar esta camisa branca.  
 – Sim, senhor/senhora. A cabine é ali à direita.  
 – Esta é grande demais. Tem um número abaixo?  
 – Tenho sim, mas é doutra cor.  
 – De que cor é?  
 – É azul.  
 – Gosto do azul. Posso experimentá-la?  
 – Com certeza.  
 – Fica-me muito bem. Vou levá-la.  
 – Muito bem. São oito euros e cinquenta cêntimos.

**13.**

- |                                     |                           |
|-------------------------------------|---------------------------|
| 1. Käy ostoksilla.                  | 4. Virheistä.             |
| 2. Käy vaate- ja<br>kenkäkaupoissa. | 5. Ruskeista.             |
| 3. Sininen.                         | 6. Mieheensä mielestä on. |
|                                     | 7. Kolme.                 |

## **Kappaleen 12 kuunteluharjoitusten käsikirjoitukset**

**13.**

Chamo-me Isabel. Gosto muito de fazer compras. Aos sábados vou sempre a alguma loja de roupa ou a uma sapataria lá no centro. Primeiro experimento muitas saias ou blusas. A minha cor preferida é o azul, mas também gosto do branco, e normalmente compro saias azuis e blusas brancas. Não gosto de roupas verdes. Depois de comprar uma nova saia ou blusa vou a uma sapataria e experimento vários sapatos. Não gosto muito de sapatos pretos, prefiro sapatos castanhos. O meu marido diz sempre que eu não preciso de comprar roupa nova ou sapatos novos porque já tenho muitos! E o Miguel só tem duas calças, três camisas e dois pares de sapatos.

## Kappaleen 13 harjoitusten vastaukset

### 2.

pôr	panna	ponho	pões	põe	pomos	põem
dizer	sanoa	digo	dizes	diz	dizemos	dizem
ver	nähdä	veja	vês	vê	vemos	veem
ler	lukea	leio	lês	lê	lemos	leem
poder	voida	posso	podes	pode	podemos	podem
trazer	tuoda	trago	trazes	traz	trazemos	trazem
pedir	pyytää	peço	pedes	pede	pedimos	pedem
vir	tulla	venho	vens	vem	vimos	vêm
perder	hukata	perco	perdes	perde	perdemos	pedem
querer	haluta	quero	queres	quer	queremos	querem
saber	tietää	sei	sabes	sabe	sabemos	sabem
dar	antaa	dou	dás	dá	damos	dão

3.

1. lições

2. pires

3. aviões

4. reais

5. alemães

6. bons

7. irmãos

8. barris

9. espanhóis

10. mãos

11. azuis

12. informações

13. pães

14. jardins

15. papéis

16. finlandeses

17. ônibus

18. difíceis

19. fáceis

20. estações

4.

A. 10

F. 2

K. 1

B. 6

G. 11

L. 7

C. 9

H. 14

M. 12

D. 13

I. 15

N. 5

E. 4

J. 3

O. 8

## 5.

1. chamo-me (Pt) / me chamo (Br)
2. te chamas (Pt)
3. chama-se (Pt) / se chama (Br)
4. se chama, Chamo-me (Pt) / Eu me chamo (Br)
5. me chamo, Chamo-me (Pt) / Eu me chamo (Br)
6. se chama, chama-se (Pt) / se chama (Br)
7. chamamo-nos (Pt) / nos chamamos (Br)
8. se chamam

## 6.

- |            |              |              |
|------------|--------------|--------------|
| 1. -me     | 6. —         | 11. —        |
| 2. levanto | 7. -se       | 12. me, -me  |
| 3. —       | 8. -se       | 13. -te / se |
| 4. -se     | 9. se        | 14. me, me   |
| 5. -se     | 10. -se, -se |              |



## 7.

1. Todos os brasileiros chamam-se (Pt) / se chamam (Br) João da Silva?
2. Todas as portuguesas são simpáticas?
3. Vou a Salvador todas as semanas.
4. Viajo a Portugal todos os anos.
5. Estou aqui todo o dia.
6. Vou estar em Lisboa toda a semana.
7. Todos gostam de vinho ou de cerveja?

## 8.

- |                                     |              |               |
|-------------------------------------|--------------|---------------|
| 1. Escreve                          | 7. vou       | 14. vejo      |
| 2. acordo                           | 8. trabalho  | 15. oiço/ouço |
| 3. tomo                             | 9. podem     | 16. leio      |
| 4. visto-me (Pt) /<br>me visto (Br) | 10. estudo   | 17. dorme     |
| 5. como                             | 11. Jogo     | 18. durmo     |
| 6. bebo                             | 12. janto    |               |
|                                     | 13. converso |               |

## 10.

**Cecília:** 51 vuotta, Lissabon, keskusta (matkatoimisto), 10.00–18.00, kävelee, pelaa tennistä ja keskustelee ystävien kanssa

**Fábio:** 17 vuotta, Salvador, uimaranta (myyjä), n. klo 12–19, polkupyörä, rantalentopallo

**Vítor:** 69 vuotta, Maputo, meri (kalastaja), 00.00–07.00/08.00, vene ja auto, ei harrastuksia

**Marta:** ei kerro ikää, Cidade de Praia (Kap Verde), koko maa (matkaopas), aamusta iltaan, turistibussi, karaoke

## Kappaleen 13 kuunteluharjoitusten käsikirjoitukset

### 10.

1)

Olá, chamo-me Cecília. Sou portuguesa, e tenho 51 anos. Moro em Lisboa mas sou de Faro. Trabalho na Baixa, numa agência de viagens. Normalmente trabalho das dez da manhã às seis da tarde. Gosto de andar e por isso quase sempre vou para o emprego a pé. No meu tempo livre gosto de jogar ténis e conversar com os amigos.

2)

Oi amigos. Sou Fábio, e tenho 17 anos. Sou de Salvador. Eu adoro esta cidade. Trabalho na praia e vendo toalhas de praia e óculos de sol aos turistas. Normalmente começo o trabalho depois do meio-dia porque gosto de dormir até tarde, e vou ao trabalho de bicicleta. Termino o trabalho às sete da noite e depois jogo vôlei de praia com meus amigos.

3)

Boa tarde! Chamo-me Vítor, e tenho 69 anos. Sou moçambicano, de Maputo. Trabalho no mar porque sou pescador. Começo o trabalho à meia-noite e trabalho até às sete ou oito horas da manhã. Depois vendo os peixes no mercado. Vou para o mar no meu barco e para o mercado no meu carro. Gosto muito do meu trabalho e não tenho outros passatempos.

4)

Olá, tudo bem? Sou a Marta, e sou da Cidade da Praia, a capital de Cabo Verde. Não vou dizer a minha idade. Trabalho em todo o país, nas praias e nas cidades, porque sou guia turística. Os meus dias são longos e trabalho da manhã à noite. Gosto de andar de bicicleta mas no trabalho viajo em autocarros turísticos. Às noites gosto de cantar caraoquê.

## Kappaleen 14 harjoitusten vastaukset

### 1a)

rosa, Ronaldinho, rádio, correr, Vítor, horrível  
rua, Ricardo, Brasil, Rita, Maria, caro, carro

### 1b)

coisa, salada, Brasil, sempre, pastel, escola  
televisão, casa, música, mês, Susana

### 1c)

três, sopa, Francisco, meses, português  
portuguesa, casca, Brasília, finlandês

## 2.

1. Estes animais são simpáticos.
2. Esses textos não são difíceis, são fáceis.
3. Estas estações rodoviárias são modernas.
4. Esses barris são grandes.
5. Aqueles homens são espanhóis.
6. Estes jornais são interessantes.
7. Estas informações são muito importantes.
8. Aqueles casais são portugueses.
9. Estes exercícios são muito úteis.
10. Estes hotéis são confortáveis.

11. Estas viagens são horríveis.
12. Estes aviões são rápidos.
13. Os meus irmãos são altos e loiros.

3.

- |      |       |       |
|------|-------|-------|
| A. 7 | F. 3  | K. 11 |
| B. 6 | G. 4  | L. 10 |
| C. 1 | H. 8  | M. 13 |
| D. 2 | I. 12 | N. 14 |
| E. 5 | J. 9  |       |

4.

1. Ele/ela tem uma visita do Brasil.
2. Ele/ela quer conhecer Évora.
3. Olhe/olha que bonito!
4. Tens/Você tem razão.
5. Aqui está o horário.
6. O Rossio é o coração da cidade.
7. É a dez minutos a pé.
8. Às segundas-feiras quase todos os museus estão fechados.

9. Desculpe, como se vai ao castelo de Guimarães? /

Desculpe. Para o castelo de Guimarães, por favor?

10. Onde é a paragem mais próxima (Pt) / o ponto mais próximo (Br)?

11. Abre às onze da manhã e fecha às sete da noite.

## 5.

partir

seguir

estudar

vir

beber

ir

ir

seguir

abrir

falar

falar

comer

pagar

vestir-se

**6.**

1. bebe	6. Entrem	10. tome,
2. coma	7. Entra, fecha	volte
3. comam, bebam	8. abra	11. Olha
4. Fala	9. Sigam, virem	12. venham
5. Fale		13. venha, vá

**7.**

– Quem está ali?	– Ninguém.
– Ali há alguém...	– Tens/Você tem aí algo?
– Não, não tenho nada.	– Tens/Você tem algum livro interessante?
– Não, nenhum.	– Vou andar alguns quilómetros.

**9.**

sétimo	primeiro	segundo
quinto	terceiro	sexto
décimo	nono	vigésimo
oitavo	décimo quinto	décimo primeiro



## 11.

### A)

1. Sintraan.
2. Meneekö mies sinne bussilla vai junalla.
3. Ei ymmärrä.
4. Ei ole.
5. Junalla.
6. Rossion juna-asemalle.
7. 10 minuuttia kävelen.

### B)

1. Rua de Lisboa –kadulla kahden korttelin päässä.
2. Rua de Portugal –kadulla seuraavan risteyksen lähellä.
3. Ostamaan kaupungin kartan.
4. Sieltä saa karttoja ilmaiseksi.
5. 100 metrin päässä.

**13.**

1. Não sei se na Finlândia se pode estudar português na escola.
2. Alguém me dá o horário do curso?
3. Não vás/vá ao Algarve em agosto. Está muito calor (Pt) /  
quente (Br) ali.
4. O João não sabe se a mãe da sua namorada fala inglês.
5. Aos fins de semana todos vão ao cinema.

## Kappaleen 14 kuunteluharjoitusten käsikirjoitukset

### 11a)

*Na rua, no centro de Lisboa.*

- Bom dia, senhora. Para o Palácio da Pena, por favor?
- Ora bem, o Palácio da Pena não fica em Lisboa, fica em Sintra. É um pouco longe, a 40 quilómetros de Lisboa. O senhor vai de autocarro ou de comboio?
- Pode repetir, por favor?
- Ah, o senhor não é português!? Quer ir a Sintra de comboio ou de autocarro?
- Ah, sim. Agora compreendo. Quero ir de comboio. Onde é a estação?
- A estação de comboios para Sintra é no Rossio. Vá sempre em frente e vire na terceira rua à esquerda, e depois na segunda rua à direita. O Rossio fica a dez minutos a pé.
- Pode falar mais devagar, por favor...?

**b)**

*Em São Paulo.*

- Boa tarde. Onde fica o banco mais próximo, por favor?
- Há um banco na Rua de Lisboa, a dois quarteirões daqui.
- E a farmácia mais próxima?
- Há uma farmácia na Rua de Portugal, perto daquele cruzamento.
- Também tenho que ir a uma livraria para comprar o mapa da cidade. Há livrarias aqui perto?
- Olhe, o senhor não precisa de ir a uma livraria porque no posto de turismo também há mapas, e são gratuitos.
- Ótimo! E onde há um posto de turismo?
- Ali, naquela rua, só a cem metros daqui.

## Kappaleen 15 harjoitusten vastaukset

### 1a)

S:nä ennen e:tä ja i:tä, k:na muulloin, paitsi jos c:n alla on pilkku.

### 1b)

Soinnillisena suhuässänä ennen e:tä ja i:tä, g:nä muulloin.

### 2a)

A. 8	E. 3	I. 10
B. 11	F. 7	J. 5
C. 9	G. 1	K. 4
D. 2	H. 6	

### 2b)

1. Na cozinha tenho uma mesa e quatro cadeiras.
2. No quarto tenho a cómoda/cômoda da avó.
3. A estante da sala (de estar) é muito grande.
4. Onde está o teu/seu maravilhoso sofá vermelho?
5. Agora tenho uma poltrona castanha (Pt) / marrom (Br).

## 2c)

1. Certo.
2. Errado, porque na mesa não há floreiras.
3. Errado, porque na sala não há televisão.
4. Errado, porque está entre o sofá e duas poltronas.
5. Errado, porque só há um tapete no chão.
6. Errado, porque as paredes são bege.
7. Errado, porque não há quadros nas paredes.
8. Errado, porque em cima da lareira há um espelho.
9. Errado, porque na sala há duas janelas.
10. Errado, porque as cortinas são brancas.

## 4.

- |           |             |            |
|-----------|-------------|------------|
| 1. saio   | 6. podemos  | 11. Podes/ |
| 2. saem   | 7. Podem    | Você pode  |
| 3. saímos | 8. Pode     | 12. trago  |
| 4. peço   | 9. pões/põe | 13. traz   |
| 5. pede   | 10. ponho   | 14. trazem |

## 5.

- |              |                 |                  |
|--------------|-----------------|------------------|
| 1. Sejam     | 8. Sente-se     | 12. te esqueças/ |
| 2. Abre/Abra | 9. Vai-te/Vá-se | se esqueça       |
| 3. Acordem   | 10. Telefona/   | 13. Traga        |
| 4. deitem-se | Telefone        | 14. Abra         |
| 5. Estejam   | 11. chegues/    | 15. Façam        |
| 6. Façam     | chegue          | 16. Saiba        |
| 7. Dê        |                 |                  |

## 6.

1. Comes/ Você come pouco. Come/Coma mais!
2. Fique à vontade! / Fiquem à vontade!
3. Vou sair. Vem tu também! / Venha você também!
4. Veste-te / Vista-se rápido!
5. Dorme/Durma bem!
6. Façam o exercício cinco da página dez!
7. Vá/Vão por esta rua!
8. Siga aquele táxi!
9. Conheça/Conheçam Portugal e o Brasil!
10. Comamos e bebamos!

7.

1. Quero comprar ou alugar um apartamento.
2. Na sala há móveis bonitos.
3. Podemos ver o apartamento?
4. O apartamento tem novos papéis (de parede).
5. O apartamento tem uma boa localização.
6. O apartamento está em boas condições?
7. Qual é a área do apartamento?
8. Na cozinha tudo é novo.

8.

1. O Miguel telefona ao seu amigo.
2. Olá Mário. Como vai/está? / Tudo bem?
3. Ainda está disponível para alugar?
4. É sábado à noite.
5. Os convidados chegam à festa.
6. Fiquem à vontade.
7. Sejam bem-vindos à nossa nova casa.
8. Eis um presente para vocês.
9. Por aqui, por favor.



9.

**Leve 3, pague 2** = Osta 3, maksa 2

**Puxe** = Vedä

**Compre agora, pague em Março!** = Osta nyt, maksa maaliskuussa!

**Não perca esta oportunidade!** = Älä menetä tätä tilaisuutta!

**Aguarde a sua vez** = Odota vuoroasi

**Empurre** = Työnnä

**Não fume** = Älä tupakoi

**Não deite/jogue lixo no chão** = Älä heitä roskea maahan

10a)

1. Coimbran keskustassa.

2. 117 m<sup>2</sup>

3. Iso peili ja vaatekaappi

4. Ruokapöytä ja neljä tuolia

5. Ei ole

6. Kaksi

7. Vuokraa ulkomaalaisille opiskelijoille

**10b)**

1. Baarissa Portimãossa
2. Ostettavaksi
3. Koska viettää perheensä kanssa aikaa Algarvessa
4. Vain talvisin, ja vuokraa asuntoa suomalaisille turisteille muina vuodenaikoina.
5. Kolme makuuhuonetta ja olohuone.
6. Soittaa tuttavalleen, joka on myymässä asuntoa.

## Kappaleen 15 kuunteluharjoitusten käsikirjoitukset

### 10a)

O Rui é de Lisboa mas agora mora no centro de Coimbra, perto da famosa universidade. O apartamento é bastante grande, e tem três quartos e uma sala de estar. A área é de 117 metros quadrados. No vestíbulo há um espelho grande e um armário para a roupa. A cozinha tem uma mesa de jantar com quatro cadeiras. O frigorífico é velho, tem quase dez anos, e por isso o Rui tem que comprar um frigorífico novo. Na sala há uma estante, um sofá grande e duas poltronas muito cómodas. Também há uma televisão nova com caixa digital e um leitor de DVD. No seu quarto o Rui tem uma cama de casal, um tapete muito bonito e uma mesa de trabalho. O Rui é solteiro e mora sozinho, e os outros dois quartos são para alugar para estudantes estrangeiros.

**10b)** Em Portimão, no sul de Portugal, dois amigos estão a conversar num bar.

Paulo – Olha, Arnaldo, estou a procurar um apartamento cá em Portimão.

Arnaldo – Para comprar ou para alugar?

Paulo – Para comprar. É para um amigo finlandês que passa sempre o inverno aqui no Algarve com a sua família. Agora querem comprar um apartamento.

Arnaldo – Não compreendo. Por que é que querem comprar um apartamento se só ficam aqui uma parte do ano?

Paulo – Eles ficam no apartamento durante o inverno, e durante o resto do ano, na primavera, no verão e no outono, alugam o apartamento para turistas finlandeses.

Arnaldo – É uma boa ideia. Que tipo de apartamento estão a procurar?

Paulo – Um T3. Como têm dois filhos precisam de três quartos e uma sala de estar.

Arnaldo – Eu tenho um colega que está a vender o seu apartamento em Portimão. Vou telefonar e perguntar quantos quartos tem o apartamento. Só um momento...